



雙水仙花登市
應時水貨
蓮藕。粉葛。馬蹄。
芋仔。生姜。百合。
白菓。菱角。桑柚。
大幫抵埗 價錢相宜

漳州名產

T. P. Y. TRAVEL SERVICE LIMITED
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B.C. MA. 3658

代理全世界
會計部

飛機公司及各輪船客票各公司
來往加拿大香港機票雙程五百元
來往日本單程八百零五元
燕航快捷妥當担保滿意
詢問特別歡迎

本公司由十一月八號起
優待僑胞特減票價
來往加拿大香港機票雙程五百元
來往日本單程八百零五元
燕航快捷妥當保證滿意
詢問特別歡迎

辦理僑胞生意及各種入息稅如有

朱正山。曾鑑慶。李家驥。李國魂。

關沃平。曾佩華。梁玉蘭。方玉盤。

方雁兒。曾珍華。林溢祺。趙錦珍。

林蓮愛。梁玉蓮等經手共募得銀

七十元零五毛五仙。大公義學生

鄭松炳。鄭達謀。關玉麟。關玉兒。

黃娟娜。黃旭娜。林鳳英。林鳳銀。

關翠霞。吳朝英。孫笑梅。鄭美卿。

簡雅玲。關銀珠。周秀芳。劉碧雲。

等經手。共募十三元六毛一仙文。

彌學校學生黃煥照。黃景輝。黃國

偉。黃錫疇。鄭卓媛。謝少雲。羅

家碧。劉素馨。王漢雲等經手。共

廿三元九毛三仙。統計共募得銀壹

百四拾八元零九仙。查此本插花轉

款。因西人罷花會交來罷花甚少。

不滿一小時。已將罷花插清。故所

做工作者有李廣來。李耀石。黃儉。

傳黃寄生等。又聞由該總會館職

員司徒捷予。馬榮騰。馬奔允。黃

文甫。鄭効名。學生晚餐云。

雲埠民星閱書報總社。以新社

員源源加入。為聯絡情誼起見。于

昨八日下午六時。在該社禮堂。舉

行歡迎大會。歡迎新舊社員。

主席黃紹侯。紀俊。女公子等。屆

行禮如儀後。首由主席。介紹各新

進社員。並接踵而至。熱鬧異常。

歡迎詞。繼而演講者。有黃紀耀。

德瓊。樹柏。名治。樹超。昂養。

易葉。聯俊。樹柏。名治。樹超。昂養。

春生等君。成請。

良好糖果店與有蘇打水吸器出售。

取價三千五百元。如意者電話。

BA. 1042 合商。

由港來云單程五百元。

回票九百元機票或

總統船票隨時應命。

專辦入籍移民承寫簽

證蓋印批約遺囑及各

種法律文件。

意外小竊火燭搶刦等。

總代理香港歌林及百

代原音電播唱片歡迎。

函索目錄或親臨試唱。

藥酒及糯米酒發行價

最平

統辦各種文藝值探武

俠言情及傳記等書籍。

PA 1628
電話
141 East Pender St. Vancouver, B.C.

元發雜貨藥材公司

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.

(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

敬奉極表敵號

來函索取

到有收胞未

雙龍牌最新行情目錄

已經出版寄附。如有僑

區捕罷花籌募款項。以資救濟陣亡

將士之家屬及殘廢軍人。嘗經由中

華總會館函請各華文學校委派男女

學生。于昨八日在華區捕罷花籌款

各僑胞解囊捐輸。計華僑公立學

校學生林蘇暢。蘇娟娟。陳月明。

朱正山。曾鑑慶。李家驥。李國魂。

關沃平。曾佩華。梁玉蘭。方玉盤。

方雁兒。曾珍華。林溢祺。趙錦珍。

林蓮愛。梁玉蓮等經手共募得銀

七十元零五毛五仙。大公義學生

鄭松炳。鄭達謀。關玉麟。關玉兒。

黃娟娜。黃旭娜。林鳳英。林鳳銀。

關翠霞。吳朝英。孫笑梅。鄭美卿。

簡雅玲。關銀珠。周秀芳。劉碧雲。

等經手。共募十三元六毛一仙文。

彌學校學生黃煥照。黃景輝。黃國

偉。黃錫疇。鄭卓媛。謝少雲。羅

家碧。劉素馨。王漢雲等經手。共

廿三元九毛三仙。統計共募得銀壹

百四拾八元零九仙。查此本插花轉

款。因西人罷花會交來罷花甚少。

不滿一小時。已將罷花插清。故所

做工作者有李廣來。李耀石。黃儉。

傳黃寄生等。又聞由該總會館職

員司徒捷予。馬榮騰。馬奔允。黃

文甫。鄭効名。學生晚餐云。

雲埠民星閱書報總社。以新社

員源源加入。為聯絡情誼起見。于

昨八日下午六時。在該社禮堂。舉

行歡迎大會。歡迎新舊社員。

主席黃紹侯。紀俊。女公子等。屆

行禮如儀後。首由主席。介紹各新

進社員。並接踵而至。熱鬧異常。

歡迎詞。繼而演講者。有黃紀耀。

德瓊。樹柏。名治。樹超。昂養。

易葉。聯俊。樹柏。名治。樹超。昂養。

春生等君。成請。

良好糖果店與有蘇打水吸器出售。

取價三千五百元。如意者電話。

BA. 1042 合商。

由港來云單程五百元。

回票九百元機票或

總統船票隨時應命。

專辦入籍移民承寫簽

證蓋印批約遺囑及各

種法律文件。

意外小竊火燭搶刦等。

總代理香港歌林及百

代原音電播唱片歡迎。

函索目錄或親臨試唱。

藥酒及糯米酒發行價

最平

統辦各種文藝值探武

俠言情及傳記等書籍。

PA 1628
電話
141 East Pender St. Vancouver, B.C.

雲埠有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St.

Vancouver 4, B.C.

Phone: FA. 6023

瑞氣呈祥、雅俗共賞的
名產水仙花頭
合時運到
花頭壯大，枝枝開花！
價錢便宜，何妨多買幾箇，多栽幾盆！

法定停戰放假日，本報遵照法例，

停版壹天，至十二日（即星期四）

乃照常出版，特此預告。

維閱者謹

諒。

本報館預收

二德書社歡迎周衛賢

時，開會歡迎周衛賢律師，各社員

魚貫而至，情形非常開熱，首由蔡

傑崇賀禮，向國旗行三鞠躬禮，又

向周律師行一鞠躬禮，主席吳照光

宣佈歡迎意義，隨請周衛賢先生指

教，繼而演講者有蔡傳爵、雅盛、

吳惠謙、一屏、連記、社怡、炳羣

蔡傑和、傑民、吳天賜、末由蔡英

輝答謝，殿設茶會，直至拾二時而

散，洵盛會也。

雲埠三德書社，昨八日下午八

時，開會歡迎周衛賢律師，各社員

魚貫而至，情形非常開熱，首由蔡

傑崇賀禮，向國旗行三鞠躬禮，又

向周律師行一鞠躬禮，主席吳照光

宣佈歡迎意義，隨請周衛賢先生指

教，繼而演講者有蔡傳爵、雅盛、

吳惠謙、一屏、連記、社怡、炳羣

蔡傑和、傑民、吳天賜、末由蔡英

輝答謝，殿設茶會，直至拾二時而

散，洵盛會也。

雲埠三德書社，昨八日下午八

時，開會歡迎周衛賢律師，各社員

魚貫而至，情形非常開熱，首由蔡

傑崇賀禮，向國旗行三鞠躬禮，又

向周律師行一鞠躬禮，主席吳照光

宣佈歡迎意義，隨請周衛賢